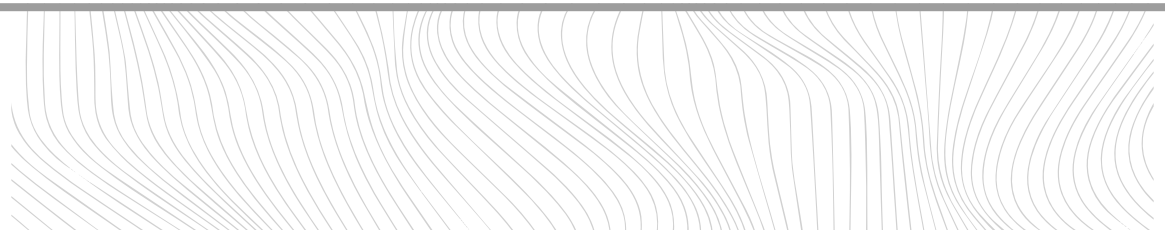
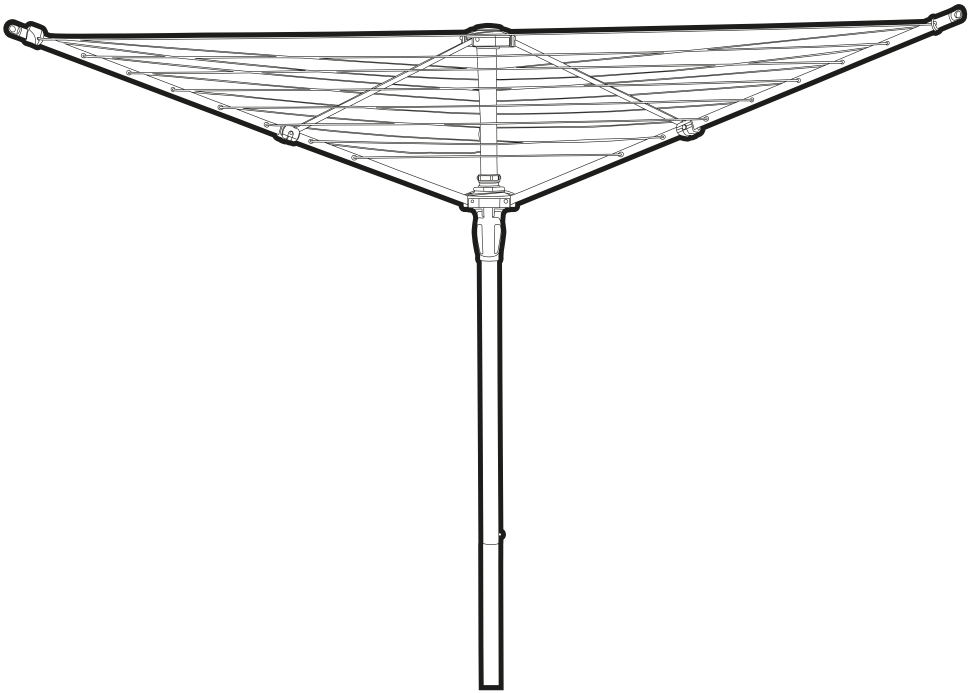
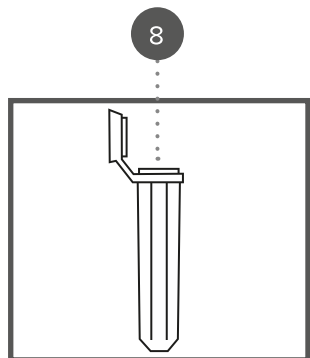
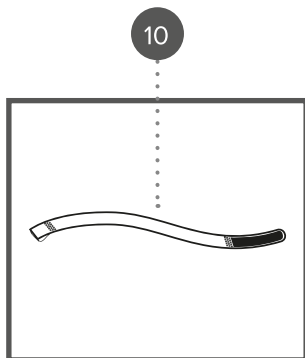
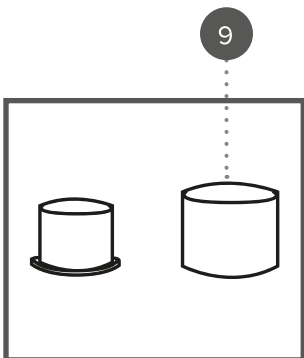
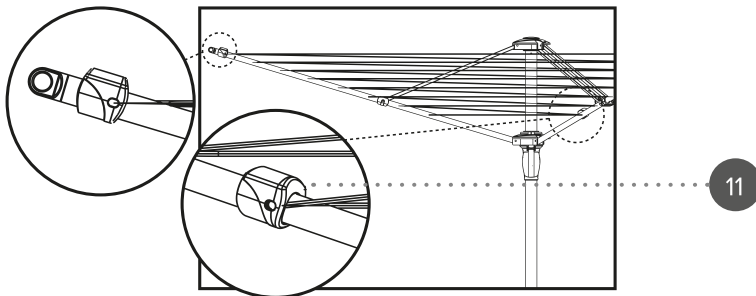
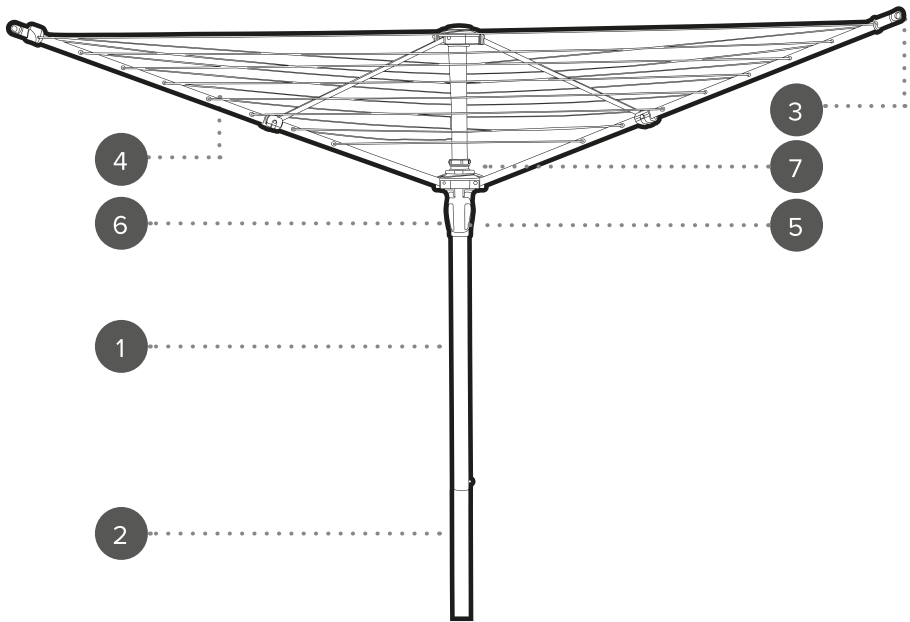


User manual

Airer





EN | Description of parts

1. Upper pole
2. Lower pole
3. Rotating arms (qty. 3)
4. Drying lines
5. Hand grip
6. Hand grip button
7. Fixed locking collar
8. Ground spike
9. Protective cap
10. Tidy-line strap
11. Line tension clip

FR | Description des pièces

1. Tige supérieure
2. Tige inférieure
3. Bras rotatifs (qté. 3)
4. Cordes à linge
5. Poignée
6. Bouton de la poignée
7. Collier de verrouillage fixe
8. Pointe de pied de mât
9. Capuchon de protection
10. Sangle de maintien des cordes
11. Clip de tendeur de corde

NL | Beschrijving van onderdelen

1. Bovenste stang
2. Onderste stang
3. Draaiarmen (aantal: 3)
4. Drooglijnen
5. Handgreep
6. Knop op de handgreep
7. Schuifring
8. Grondanker
9. Beschermdop
10. Klemband
11. Lijnspanner

DE | Beschreibung der Teile

1. Oberes Stangenstück
2. Unteres Stangenstück
3. Dreharme (Anz. 3 Stück)
4. Trockenleinen
5. Handgriff
6. Handgriffaste
7. Fixierte Befestigungsmanschette
8. Erdspieß
9. Schutzkappe
10. Wäscheleingurt
11. Leinenspannungsklammer

ES | Descripción de las piezas

1. Barra superior
2. Barra inferior
3. Brazos giratorios (cantidad: 3)
4. Cuerdas de tender
5. Empuñadura
6. Botón de la empuñadura
7. Anilla de bloqueo fija
8. Punta de anclaje en tierra
9. Tapa protectora
10. Correa de sujeción
11. Clip de la cuerda

IT | Descrizione dei componenti

1. Asta superiore
2. Asta inferiore
3. Bracci rotanti (q.tà 3)
4. Fili per il bucato
5. Impugnatura
6. Pulsante dell'impugnatura
7. Collare di bloccaggio fisso
8. Picchetto
9. Coperchio di protezione
10. Cinghia di fissaggio
11. Clip tendifilo

PL | Opis części

1. Górny drążek
2. Dolny drążek
3. Ramiona obrotowe (szt. 3)
4. Linki do suszenia
5. Uchwyt
6. Przycisk uchwytu
7. Stały kołnierz blokujący
8. Mocowanie ziemne
9. Nakładka ochronna
10. Pasek do czyszczenia linek
11. Zacisk do naciągania linek

EN | Please retain instructions for future reference.

Assembly instructions

STEP 1: Carefully remove all packaging, including the protective cap on the end of the upper pole before assembling.

STEP 2: Insert the lower pole into the upper pole and secure.

STEP 3: Check that all of the drying lines are tangle-free before assembling.

STEP 4: Determine a suitable location to install the airer, ensuring that there is sufficient space for it to rotate freely when extended.

STEP 5: Use a mallet to insert the ground spike to its full depth. Not all ground types are suitable for this method; if the ground spike feels loose or unstable, concrete may be required.

STEP 6: If using concrete, dig a square hole approx. 20 cm wide x 40 cm deep. Partly fill the hole with concrete and place the ground spike upright in the centre. Complete filling with concrete and ensure when installing the ground spike that it is firmly located in the vertical position. Allow 48 hours for setting before use.



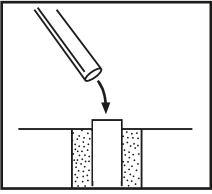
NOTE: If required, ask for assistance when assembling the airer.



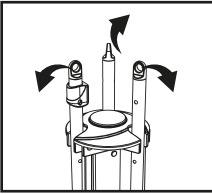
CAUTION: Check for underground wires or pipes before attempting to dig.

Using the ailer

STEP 1: Insert the ailer into the ground spike.

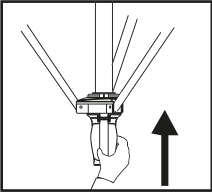


STEP 2: Carefully remove the tidy-line strap and the rotating arms from their secured positions by pulling them outwards.



STEP 3: Whilst pressing the hand grip button, push in an upwards direction over the fixed locking collar and release the button to lock into place.

STEP 4: To control the tension, press the hand grip button and push progressively upwards for warmer weather settings.



STEP 5: To unlock and close the ailer, press and hold the hand grip button and gently slide downwards to the fully closed position.

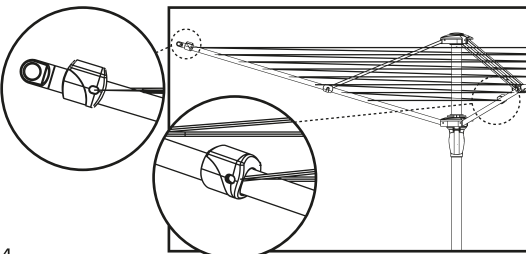


CAUTION: Load wet items on to the drying lines, ensuring they are distributed evenly. Make sure that the drying lines are tangle-free before opening the ailer. Allow the items to dry thoroughly.



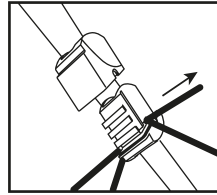
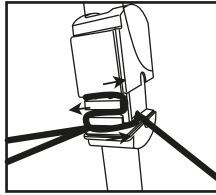
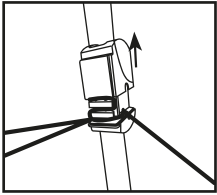
WARNING: Do not overload the rotary ailer. Do not use ailer in adverse weather conditions. This ailer is not a toy. Keep out of the reach of children. For domestic use only. Not recommended for commercial purposes.

Re-tensioning the drying lines



Occasionally the drying lines on the ailer might sag; this can be due to a number of factors – weather conditions (lines are more prone to sagging in warmer weather), tangled lines, unevenly spaced lines and the rotary operation not being locked at its highest point.

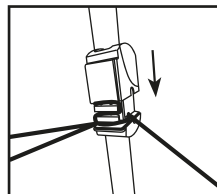
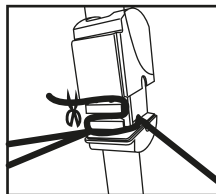
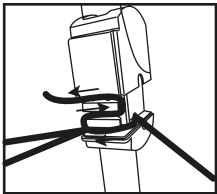
Once the above factors have been eliminated, the line tension clip can be used to re-tension the drying lines.



STEP 1: Slide the cover off the line tension clip.

STEP 2: Unwind the loose end of the line. Do not untie the knotted end of the line.

STEP 3: Pull the loose end of the line until it is at the desired tension.



STEP 4: Rewind the end of the loose line.

STEP 5: Secure by looping the end of the line back into the line tension clip.

STEP 6: Close the line tension clip by replacing the cover. The line should now be re-tensioned.

Storage

When the ailer is not in use, it is recommended that the rotating arms are collapsed down and that the ailer is covered, then tied securely with the tidy-line strap.

If removing the ailer from the ground for storage, replace the ground spike cap to prevent flooding. Cover the ailer and store out of reach of children and pets (cover not included).

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Instructions de montage

ÉTAPE 1 : retirez soigneusement tout l'emballage, y compris le capuchon de protection à l'extrémité de la tige supérieure, avant le montage.

ÉTAPE 2 : insérez la tige inférieure dans la tige supérieure jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

ÉTAPE 3 : vérifiez que les cordes à linge ne sont pas emmêlées avant le montage.

ÉTAPE 4 : trouvez un emplacement approprié pour installer le séchoir, en veillant à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour qu'il puisse tourner librement une fois déplié.

ÉTAPE 5 : utilisez un maillet pour insérer la pointe de pied de mât à sa profondeur maximale. Tous les types de sol ne sont pas adaptés à cette méthode. Si la pointe de pied de mât semble lâche ou instable, du béton peut être nécessaire.

ÉTAPE 6 : si vous utilisez du béton, creusez un trou carré d'environ 20 cm de large sur 40 cm de profondeur. Remplissez partiellement le trou de béton et placez la pointe de pied de mât en position verticale au centre. Terminez le remplissage du trou avec du béton et veillez à installer la pointe de pied de mât en position verticale stable. Attendez 48 heures que le béton prenne avant utilisation.



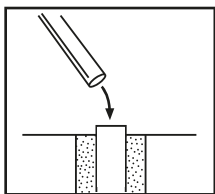
REMARQUE : si nécessaire, demandez de l'aide pour monter le séchoir.



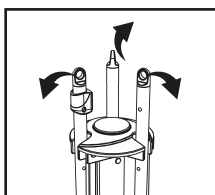
ATTENTION : avant de creuser, vérifiez qu'il n'y a pas de câbles ou de conduits souterrains.

Utilisation du séchoir

ÉTAPE 1 : insérez le séchoir dans la pointe de pied de mât.

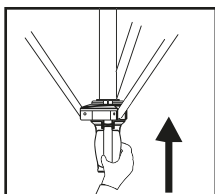


ÉTAPE 2 : retirez soigneusement la sangle de maintien des cordes et sortez les bras rotatifs en les tirant vers l'extérieur.



ÉTAPE 3 : appuyez sur le bouton de la poignée et poussez vers le haut par-dessus le collier de verrouillage fixe, puis relâchez le bouton pour verrouiller le tout.

ÉTAPE 4 : pour ajuster la tension, appuyez sur le bouton de la poignée et poussez progressivement vers le haut pour les températures plus chaudes.



ÉTAPE 5 : pour déverrouiller et fermer le séchoir, appuyez sur le bouton de la poignée et maintenez-le enfoncé, puis faites glisser doucement vers le bas sur la position fermée.

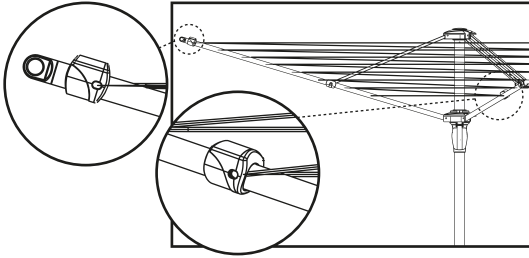


ATTENTION : placez les vêtements mouillés sur les cordes à linge en vous assurant qu'ils sont répartis uniformément. Assurez-vous que les cordes à linge ne sont pas emmêlées avant d'ouvrir le séchoir. Laissez les vêtements sécher complètement.



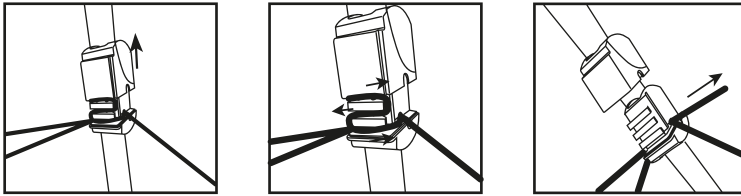
AVERTISSEMENT : ne surchargez pas le séchoir parapluie. N'utilisez pas le séchoir si les conditions météorologiques sont mauvaises. Ce séchoir n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants. Usage domestique uniquement. Non recommandé à des fins commerciales.

Retendre les cordes à linge



Les cordes à linge du séchoir peuvent parfois se détendre. Cela peut être dû à plusieurs facteurs : les conditions météorologiques (les cordes ont davantage tendance à se détendre par temps chaud), les cordes sont emmêlées, l'espace est irrégulier entre les cordes et le séchoir n'est pas verrouillé à sa position la plus haute.

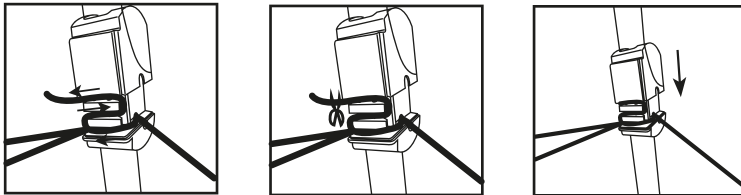
Une fois les facteurs ci-dessus éliminés, le clip de tendeur de corde peut être utilisé pour retendre les cordes à linge.



ÉTAPE 1 : faites coulisser le couvercle du clip de tendeur de corde.

ÉTAPE 2 : détendez l'extrémité lâche de la corde. Ne défaites pas l'extrémité nouée de la corde.

ÉTAPE 3 : tirez l'extrémité lâche de la corde jusqu'à ce qu'elle soit tendue comme désiré.



ÉTAPE 4 : ré-enroulez l'extrémité de la corde lâche.

ÉTAPE 5 : fixez-la en enroulant l'extrémité de la corde sur le clip de tendeur de corde.

ÉTAPE 6 : fermez le clip de tendeur de corde en remplaçant le couvercle. La corde doit à présent être retendue.

Stockage

Lorsque le séchoir n'est pas utilisé, il est recommandé de replier les bras rotatifs et de le couvrir, puis de nouer le tout solidement avec la sangle de maintien des cordes.

Si vous retirez le séchoir du sol pour le ranger, remettez le capuchon de la pointe de pied de mât en place afin d'éviter toute pénétration d'eau.

Couvrez le séchoir et rangez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques (housse non incluse).

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

Montage-instructies

STAP 1: Verwijder voorzichtig de verpakking, inclusief de beschermdop aan het uiteinde van de bovenste stang, voordat u de stang in elkaar zet.

STAP 2: Plaats de onderste stang in de bovenste stang en zet deze vast.

STAP 3: Controleer alle drooglijnen of ze niet in de knoop zitten voordat u ze bevestigt.

STAP 4: Bepaal een geschikte locatie om de droogmolen te plaatsen en zorg ervoor dat hij voldoende ruimte heeft om vrij te kunnen draaien wanneer hij wordt uitgeklappt.

STAP 5: Gebruik een hamer om het grondanker volledig in de grond te slaan. Niet alle typen grond zijn geschikt voor deze methode; als het grondanker los of instabiel aanvoelt, kan er beton nodig zijn.

STAP 6: Als u beton gebruikt, moet u een vierkant gat graven van ongeveer 20 cm breed en 40 cm diep. Vul het gat gedeeltelijk met beton en plaats het anker rechtop in het midden. Vul de rest met beton en zorg ervoor dat het anker stevig in een verticale positie is geplaatst. Wacht 48 uur voordat u de molen gebruikt.



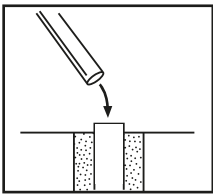
OPMERKING: Vraag indien nodig om hulp bij het monteren van de droogmolen.



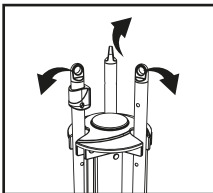
LET OP: Controleer op ondergrondse draden of leidingen voordat u gaat graven.

De droogmolen gebruiken

STAP 1: Plaats de droogmolen in het grondanker.

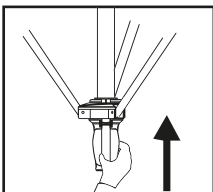


STAP 2: Verwijder de klemband en trek de draaiarmen voorzichtig uit hun vergrendelde positie.



STAP 3: Duw terwijl u de knop op de handgreep ingedrukt houdt de schuifring omhoog en laat de knop los om de schuifring op zijn plaats te vergrendelen.

STAP 4: Om de spanning te regelen, drukt u op de knop op de handgreep en duwt u deze geleidelijk omhoog voor warmere weersomstandigheden.



STAP 5: Om de droogmolen te ontgrendelen en in te klappen, houdt u de handgreepknop ingedrukt en schuift u hem zachtjes naar beneden in de volledig ingeklapte stand.

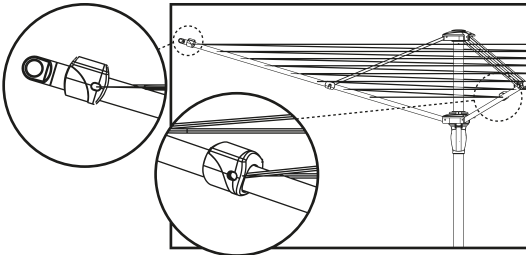


LET OP: Plaats natte kledingstukken op de drooglijnen en zorg ervoor dat ze gelijkmatig zijn verdeeld. Zorg ervoor dat de drooglijnen niet in de knoop raken voordat u de droogmolen opent. Laat de kledingstukken goed drogen.

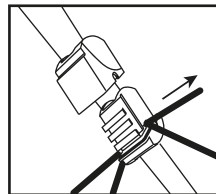
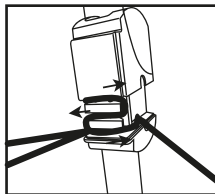
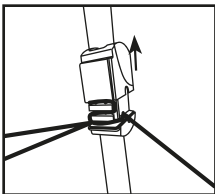


WAARSCHUWING: Overbelast de droogmolen niet. Gebruik de droogmolen niet bij slechte weersomstandigheden. De droogmolen is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen houden. Alleen voor huishoudelijk gebruik. Niet aanbevolen voor commerciële doeleinden.

De drooglijnen opnieuw spannen



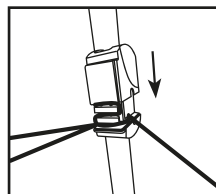
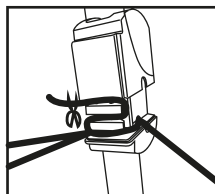
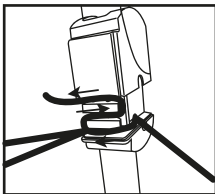
Soms kunnen de drooglijnen wat doorzakken. Dit kan worden veroorzaakt door een aantal factoren: de weersomstandigheden (lijnen zijn gevoeliger voor uitzakken bij warmer weer), verstrikte lijnen, ongelijkmatig verdeelde lijnen en een niet-vergrendelde draaistand op het hoogste punt. Als de bovenstaande factoren zijn opgelost, kan de lijnspanningsklem worden gebruikt om de drooglijnen opnieuw te spannen.



STAP 1: Verwijder de beschermkap van de lijnspanner.

STAP 2: Wikkel het losse uiteinde van de lijn af. Maak het geknoopte uiteinde van de lijn niet los.

STAP 3: Trek aan het losse uiteinde van de lijn totdat deze de gewenste spanning heeft.



STAP 4: Draai het einde van de losse lijn terug.

STAP 5: Zet vast door het uiteinde van de lijn weer door de lijnspanner te lussen.

STAP 6: Sluit de lijnspanningsklem door het deksel terug te plaatsen. Het is noodzakelijk om de lijn opnieuw te spannen.

Opbergen

Wanneer de droogmolen niet in gebruik is, wordt aanbevolen de draaiarmen in te klappen en de droogmolen af te dekken en vervolgens stevig vast te maken met de klemband.

Als u de droogmolen om op te bergen uit de grond verwijdert, plaats dan de dop op het grondanker om te voorkomen dat dit vol met water loopt.

Bedek de droogmolen en berg deze buiten bereik van kinderen en huisdieren op (hoes niet meegeleverd).

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Montageanweisungen:

SCHRITT 1: Entfernen Sie vor der Montage vorsichtig die gesamte Verpackung, einschließlich der Schutzkappe am Ende des oberen Stangenstücks.

SCHRITT 2: Setzen Sie das untere Stangenstück in das obere Stangestück ein und sichern Sie es.

SCHRITT 3: Prüfen Sie vor der Montage, ob alle Trockenleinen entwirrt sind.

SCHRITT 4: Bestimmen Sie eine geeignete Stelle zum Aufbauen des Trockengestells und stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz vorhanden ist, damit es sich ausgezogen frei drehen kann.

SCHRITT 5: Klopfen Sie den Erdspeiß mit einem Hammer vollständig in den Boden. Nicht alle Bodentypen sind für diese Methode geeignet – wenn sich der Erdspeiß locker oder instabil anfühlt, ist möglicherweise Beton erforderlich.

SCHRITT 6: Wenn Sie Beton verwenden, graben Sie ein quadratisches Loch von ca. 20 cm Breite x 40 cm Tiefe. Füllen Sie das Loch teilweise mit Beton und platzieren Sie den Erdspeiß aufrecht in der Mitte. Füllen Sie Beton vollständig auf und stellen Sie bei der Montage des Erdspeißes sicher, dass er sich in vertikaler Position befindet. Lassen Sie den Beton vor der Verwendung für 48 Stunden lang fest werden.



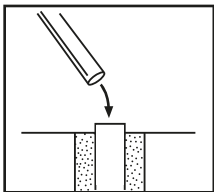
HINWEIS: Bitten Sie bei Bedarf um Unterstützung beim Zusammenbau der Klimaanlage.



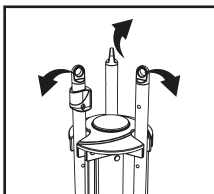
ACHTUNG: Vor dem Graben auf unterirdische Drähte oder Leitungen prüfen.

Verwendung des Trockengestells

SCHRITT 1: Setzen Sie das Trockengestell in den Erdspeiß ein.

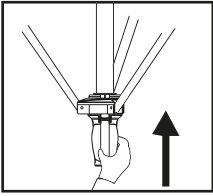


SCHRITT 2: Entfernen Sie vorsichtig den Wäscheleingurt und die 4 Dreharme aus ihren gesicherten Positionen, indem Sie sie herausziehen.



SCHRITT 3: Drücken Sie die Handgriffaste nach oben über die fixierte Befestigungsmanschette, und lassen Sie die Taste los, um sie zu verriegeln.

SCHRITT 4: Um die Spannung zu steuern, drücken Sie die Handgriffaste und schieben Sie sie nach oben, um sie für wärmeres Wetter einzustellen.



SCHRITT 5: Um die Klimaanlage zu entriegeln und zu schließen, halten Sie die Handgriffaste gedrückt und schieben Sie sie vorsichtig nach unten in die vollständig geschlossene Position.

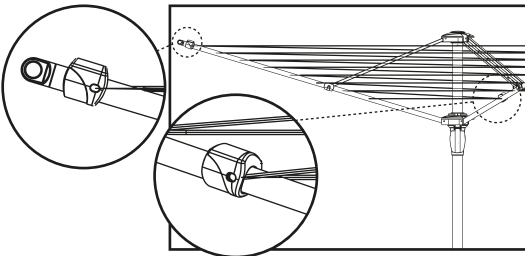


ACHTUNG: Hängen Sie nasse Kleidungsstücke auf die Trockenleinen und stellen Sie sicher, dass sie gleichmäßig verteilt sind. Stellen Sie sicher, dass die Trockenleinen entwirrt sind, bevor Sie das Trockengestell öffnen. Lassen Sie die Kleidungsstücke gründlich trocknen.



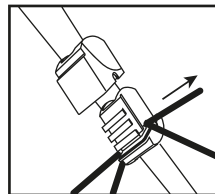
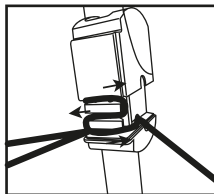
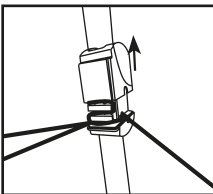
WARNUNG: Überladen Sie die Wäschespinne nicht. Verwenden Sie das Trockengestell nicht bei widrigen Witterungsbedingungen. Dieses Trockengestell ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nur für den Hausgebrauch. Nicht für kommerzielle Zwecke empfohlen.

Nachspannen der Trockenleinen



Gelegentlich können die Trockenleinen am Trockengestell durchhängen. Dies kann auf eine Reihe von Faktoren zurückzuführen sein: Wetterbedingungen (Leinen sind bei wärmeren Witterungsverhältnissen besonders anfällig für Durchhängen), nicht entwirrte Leinen, ungleichmäßige Leinen und die Wäschespinne wurde nicht am höchsten Punkt verriegelt.

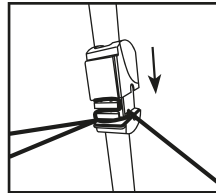
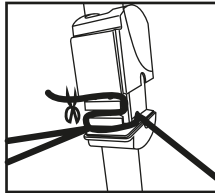
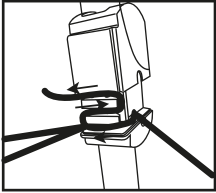
Sobald die oben genannten Faktoren beseitigt sind, kann die Leinenspannungsklammer verwendet werden, um die Trockenleinen wieder zu spannen.



SCHRITT 1: Schieben Sie die Abdeckung von der Leinenspannungsklammer .

SCHRITT 2: Wickeln Sie das lose Ende der Leine ab. Das verknotete Ende der Leine nicht lösen.

SCHRITT 3: Ziehen Sie am losen Ende der Leine, bis die gewünschte Spannung erreicht ist.



SCHRITT4: Das Ende der losen Leine zurückwickeln.

SCHRITT 5: Sichern Sie die Leine, indem Sie das Ende der Leine in die Leinenspannungsklammer zurückschlingen.

SCHRITT 6: Schließen Sie die Leinenspannungsklammer, indem Sie die Abdeckung wieder anbringen. Die Leine sollte nun neu gespannt werden.

Lagerung

Wenn das Trockengestell nicht in Gebrauch ist, wird empfohlen, die Dreharme zusammenzufalten, das Trockengestell abzudecken und anschließend mit dem Wäscheleingurtsicher zu verknoten. Wenn Sie das Trockengestell für die Lagerung vom Boden entfernen, ersetzen Sie die Erdspeerabdeckung, um eine Überflutung zu verhindern.

Decken Sie das Trockengestell ab und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf (Abdeckung nicht im Lieferumfang enthalten).

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

Instrucciones de montaje

PASO 1: Retire todo el embalaje con cuidado, incluido el tapón protector del extremo de la barra superior antes del montaje.

PASO 2: Introduzca la barra inferior en la barra superior y fíjela.

PASO 3: Compruebe que las cuerdas de tender no tengan enredos antes del montaje.

PASO 4: Elija un lugar adecuado para instalar el tendedero y asegúrese de que tenga suficiente espacio para girar libremente cuando se extienda.

PASO 5: Utilice un mazo para clavar la punta de anclaje en tierra en toda su profundidad. No todos los tipos de terreno son adecuados para este método. Si la punta de anclaje en tierra parece floja o inestable, puede que sea necesario utilizar hormigón.

PASO 6: Si va a utilizar hormigón, cave un hoyo cuadrado de unos 20 cm por 40 cm de profundidad. Llene parcialmente el hoyo con hormigón y coloque la punta de anclaje en posición vertical en el centro. Llene el hoyo de hormigón por completo y asegúrese de que la punta está firmemente colocada en posición vertical. Espere 48 horas antes de usar el producto.



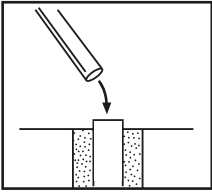
NOTA: Si es necesario, pida ayuda para montar el tendedero.



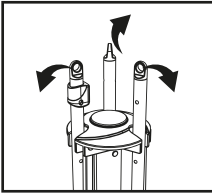
PRECAUCIÓN: Compruebe si hay cables o tubos subterráneos antes de intentar cavar.

Uso del tendedero

PASO 1: Inserte el tendedero en la punta de anclaje en tierra.

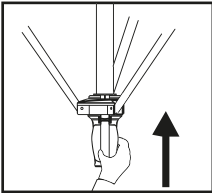


PASO 2: Retire la correa de sujeción y extienda con cuidado los brazos giratorios tirando de ellos hacia fuera.



PASO 3: Mientras pulsa el botón de la empuñadura, empuje hacia arriba sobre la anilla de bloqueo fija y suelte el botón para que encaje en su sitio.

PASO 4: La tensión puede controlarse presionando el botón de la empuñadura y empujando progresivamente hacia arriba para adaptarse a climas más cálidos.



PASO 5: Para desbloquear y cerrar el tendedero, mantenga pulsado el botón de la empuñadura y deslice suavemente hacia abajo hasta que el tendedero quede el totalmente cerrado.

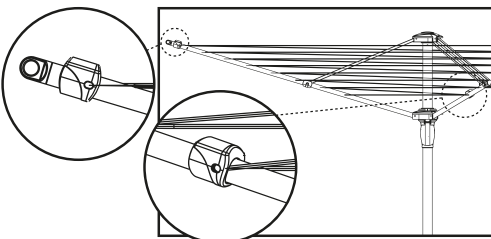


PRECAUCIÓN: Coloque las prendas mojadas sobre las cuerdas distribuyéndolas de manera uniforme. Asegúrese de que las cuerdas de tender no tengan enredos antes de abrir el tendedero. Deje que las prendas se sequen completamente.

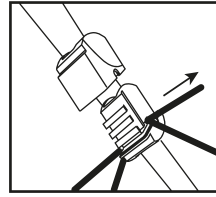
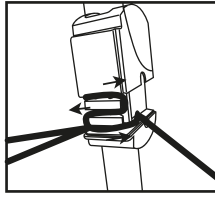
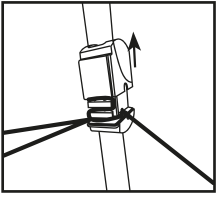


ADVERTENCIA: No sobrecargue el tendedero giratorio. No utilice el tendedero en condiciones climáticas adversas. Este tendedero no es un juguete. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Solo para uso doméstico. No se recomienda para fines comerciales.

Cómo volver a tensar las cuerdas de tender



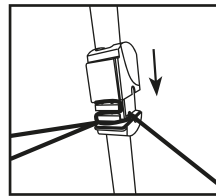
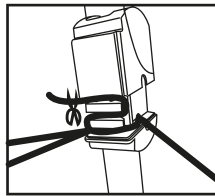
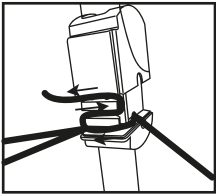
En ocasiones, las cuerdas de tender pueden aflojarse debido a una serie de factores: las condiciones climáticas (las cuerdas son más propensas a aflojarse en climas cálidos), enredos, espaciado desigual y falta de bloqueo del funcionamiento de giro en su punto más alto. Una vez eliminados los factores anteriores, se puede utilizar el clip de la cuerda para volver a tensar las cuerdas de tender.



PASO 1: Deslice la tapa para sacarla del clip de la cuerda.

PASO 2: Desenrolle el extremo suelto de la cuerda. No desate el extremo atado de la cuerda.

PASO 3: Tire del extremo suelto de la cuerda hasta que alcance la tensión deseada.



PASO 4: Recoja el extremo de la cuerda suelta.

PASO 5: Fijelo enrollando de nuevo el extremo de la cuerda en el clip de la cuerda.

PASO 6: Cierre el clip de la cuerda volviendo a colocar la tapa. La cuerda debería estar tensada.

Almacenamiento

Cuando el tendedero no esté en uso, se recomienda que los brazos giratorios estén plegados hacia abajo y que el tendedero esté cubierto y atado de forma segura con la correa de sujeción. Si va a quitar el tendedero giratorio del suelo para guardarlo, vuelva a colocar el tapón de la punta de anclaje para evitar que se llene de agua.

Cubra el tendedero y guárdelo fuera del alcance de niños y mascotas (cubierta no incluida).

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

Istruzioni per il montaggio

PASSAGGIO 1: prima di procedere al montaggio, rimuovere con cautela il prodotto dall'imballaggio, incluso il coperchio di protezione dall'estremità dell'asta superiore.

PASSAGGIO 2: inserire l'asta inferiore all'interno dell'asta superiore e fissarla.

PASSAGGIO 3: prima del montaggio, controllare che tutti i fili per il bucato siano privi di nodi.

PASSAGGIO 4: scegliere una posizione adatta in cui montare lo stendibiancheria, accertandosi che vi sia spazio sufficiente per ruotarlo liberamente quando esteso.

PASSAGGIO 5: utilizzare un mazzuolo per inserire completamente il picchetto. Non tutti i tipi di superfici sono adatti per questo metodo; se il picchetto risulta instabile, potrebbe essere necessario servirsi di cemento.

PASSAGGIO 6: nel caso in cui si utilizzi il cemento, praticare un foro quadrato di circa 20 cm per lato e 40 cm di profondità. Riempire parzialmente il foro con il cemento e posizionare il picchetto al centro in posizione verticale. Finire di riempire con il cemento e assicurarsi che il picchetto sia saldamente posizionato in verticale durante il montaggio. Attendere che si asciughi per 48 ore prima dell'uso.



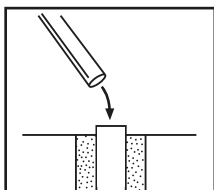
NOTA: se necessario, richiedere assistenza durante il montaggio dello stendibiancheria.



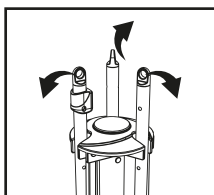
ATTENZIONE: prima di praticare il foro nel suolo, verificare la presenza di eventuali fili o tubi sotterranei.

Utilizzo dello stendibiancheria

PASSAGGIO 1: inserire lo stendibiancheria nel picchetto.

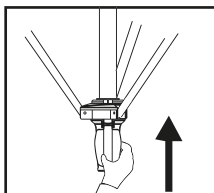


PASSAGGIO 2: sbloccare con attenzione la cinghia di fissaggio e i bracci rotanti posizionandoli verso l'esterno.



PASSAGGIO 3: tenendo premuto il pulsante dell'impugnatura, spingere verso l'alto sul collare di bloccaggio fisso e rilasciare il pulsante per bloccarlo in posizione.

PASSAGGIO 4: per controllare la tensione, premere il pulsante dell'impugnatura e spingere progressivamente verso l'alto per il montaggio in zone con clima più caldo.



PASSAGGIO 5: per sbloccare e chiudere lo stendibiancheria, tenere premuto il pulsante dell'impugnatura e farlo scorrere delicatamente verso il basso fino alla posizione di chiusura completa.

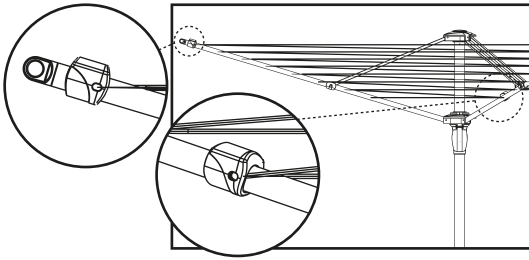


ATTENZIONE: stendere i capi bagnati sui fili, assicurandosi che siano distribuiti in modo uniforme. Assicurarsi che i fili per il bucato siano privi di nodi prima di aprire lo stendibiancheria. Lasciare asciugare i capi completamente.



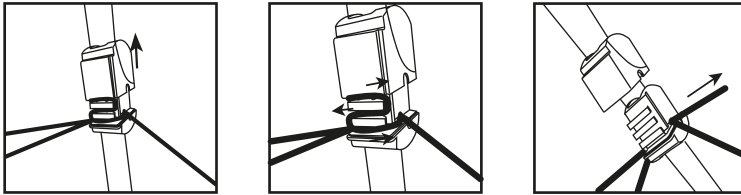
AVVERTENZA: non caricare eccessivamente lo stendibiancheria girevole. Non utilizzare lo stendibiancheria in caso in condizioni climatiche avverse. Questo stendibiancheria non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Solo per uso domestico. L'uso a scopo commerciale non è consigliato.

Come tendere nuovamente i fili per il bucato



Occasionalmente i fili per il bucato potrebbero allentarsi. Ciò può essere provocato da diversi fattori: condizioni atmosferiche (i fili per il bucato sono più soggetti al cedimento in caso di clima caldo); fili aggrovigliati; fili distanziati in modo non uniforme; il sistema girevole non viene bloccato nel punto più alto.

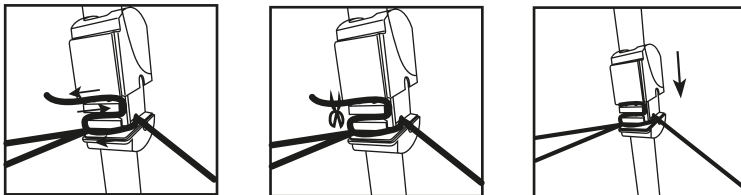
Una volta esclusi i fattori elencati qui sopra, è possibile utilizzare la clip tendifilo per tendere nuovamente i fili per il bucato.



PASSAGGIO 1: sfilare il coperchio dalla clip tendifilo.

PASSAGGIO 2: srotolare l'estremità libera del filo. Non slegare l'estremità annodata del filo.

PASSAGGIO 3: tirare l'estremità libera del filo fino a raggiungere la tensione desiderata.



PASSAGGIO 4: riavvolgere l'estremità libera del filo.

PASSAGGIO 5: riavvolgere l'estremità del filo nella clip tendifilo per fissarla.

PASSAGGIO 6: chiudere la clip tendifilo riposizionando il coperchio. A questo punto, i fili dovrebbero essere di nuovo in tensione.

Come riporre il prodotto

Quando lo stendibiancheria non è in uso, si consiglia di richiudere i bracci rotanti e di coprire lo stendibiancheria, quindi fissarlo saldamente con la cinghia di fissaggio.

Se si rimuove lo stendibiancheria da terra, riposizionare la copertura per il picchetto per evitare che si riempia di acqua.

Coprire lo stendibiancheria e riporlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici (la copertura non è inclusa).

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Instrukcja montażu

KROK 1: przed montażem ostrożnie zdejmij wszystkie opakowania, w tym nasadkę ochronną na końcu górnego drążka.

KROK 2: wsuń dolny drążek do górnego i zabezpiecz.

KROK 3: przed montażem sprawdź, czy linki nie są poplątane.

KROK 4: znajdź odpowiednie miejsce do zamontowania suszarki, upewniając się, że wokół jest wystarczająco dużo przestrzeni, by suszarka mogła się obracać po rozłożeniu.

KROK 5: w wybranym miejscu za pomocą młotka wbij mocowanie ziemne na pełną głębokość. Nie wszystkie typy podłoża są odpowiednie do tej metody — jeśli mocowanie jest luźne lub niestabilne, może być wymagane zalanie betonem.

KROK 6: jeśli używasz betonu, wykop kwadratowy otwór o boku około 20 cm i głębokości 40 cm. Częściowo wypełnij otwór betonem i umieść mocowanie pionowo na środku. Wypełnij otwór betonem i sprawdź, czy mocowanie ziemne jest stabilnie zamocowane w pozycji pionowej. Przed użyciem należy odczekać 48 godzin.



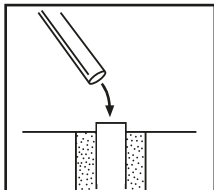
UWAGA: w razie potrzeby poprosić o pomoc podczas montażu suszarki.



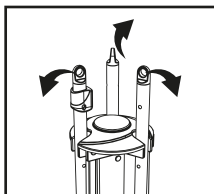
PRZESTROGA: przed rozpoczęciem kopania sprawdź, czy nie ma podziemnych przewodów lub rur.

Korzystanie z suszarki

KROK 1: włóż obrotową suszarkę do mocowania ziemnego.

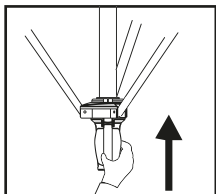


KROK 2: ostrożnie zdejmij pasek do czyszczenia linek i ramiona obrotowej suszarki z ich zabezpieczonych pozycji, wyciągając je.



KROK 3: naciskając przycisk uchwytu, popchnij w górę stały kołnierz blokujący i zwolnij przycisk, aby zablokować go na miejscu.

KROK 4: aby kontrolować naprężenie, naciśnij przycisk na uchwycie i popychaj go stopniowo w górę w przypadku cieplejszej pogody.



KROK 5: aby odblokować i zamknąć suszarkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk na uchwycie i delikatnie przesun w dół do pozycji całkowicie zamkniętej.

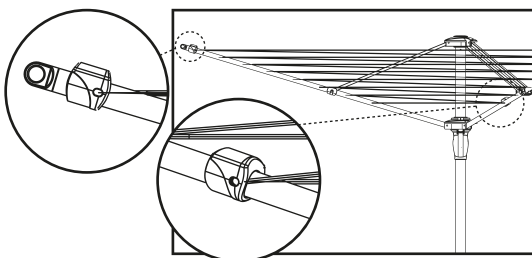


PRZESTROGA: powieś mokre rzeczy na linkach, upewniając się, że odzież jest równomiernie rozłożona. Przed otwarciem suszarki sprawdź, czy linki nie są splątane. Poczekaj, aż odzież całkowicie wyschnie.



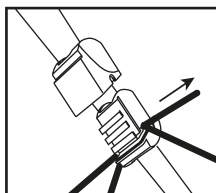
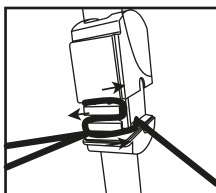
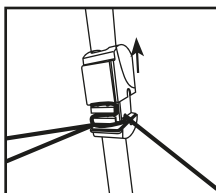
OSTRZEŻENIE: nie przeciążać suszarki obrotowej. Nie używać suszarki w niesprzyjających warunkach pogodowych. Ta suszarka nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Wyłącznie do użytku domowego. Niezalecane do celów komercyjnych.

Ponowne naprężanie linek



Czasami linki suszące mogą zacząć zwiisać; może to być spowodowane wieloma czynnikami – warunkami atmosferycznymi (linki są bardziej podatne na zwiotczenie w cieplejszych warunkach pogodowych), splątanymi linkami, nierównomiernie rozmieszczonymi linkami i obracaniem suszarki, gdy w najwyższym położeniu nie została zablokowana.

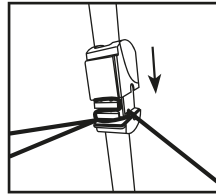
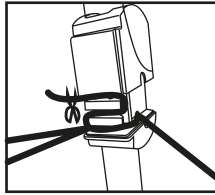
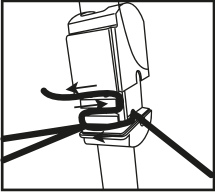
Po wyeliminowaniu powyższych czynników można użyć zacisku napinającego linki do ponownego naprężenia linek.



KROK 1: zsuń pokrywę z zacisku napinającego linki.

KROK 2: rozwiń luźny koniec linki. Nie rozwiążuj supełków na końcu linki.

KROK 3: pociągnij luźny koniec linki, aż osiągnie żądane napięcie.



KROK 4: rozwiń koniec luźnej linki.

KROK 5: zabezpiecz koniec linki, zawiązując na nim supełek i umieszczając ponownie w zacisku.

KROK 6: zamknij zacisk napinający linkę, zakładając pokrywę. Linka powinna być teraz ponownie naprężona.

Przechowywanie

Jeśli nie korzystasz z suszarki, zalecamy złożyć ramiona suszarki, przykryć ją i zawiązać.

W przypadku wyjmowania suszarki obrotowej z ziemi w celu przechowywania jej w pomieszczeniu należy umieścić zaślepkę w mocowaniu ziemnym, aby zapobiec zalaniu mocowania.

Przykryj suszarkę obrotową i przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.



Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**
MADE IN CHINA.

CD220824/MD000000/V1